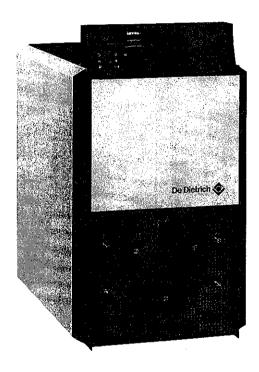
948.59.251

# Instructions techniques et de montage des chaudières CF 240

# **EUTECTIS**



**CF 240** 



| Page | Modifications par rapport à l'indice précédent |
|------|------------------------------------------------|
|      | Supprimer versions CFM                         |

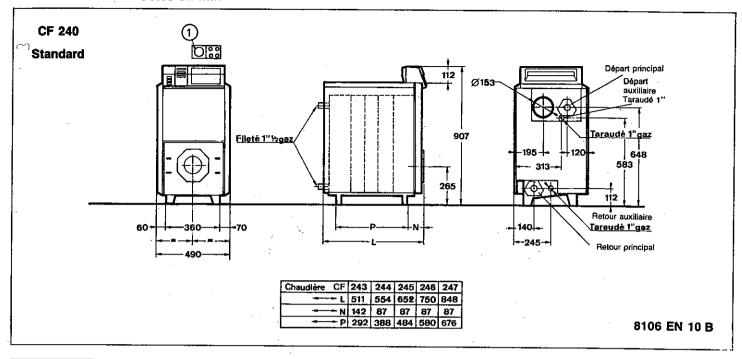
# **SOMMAIRE**

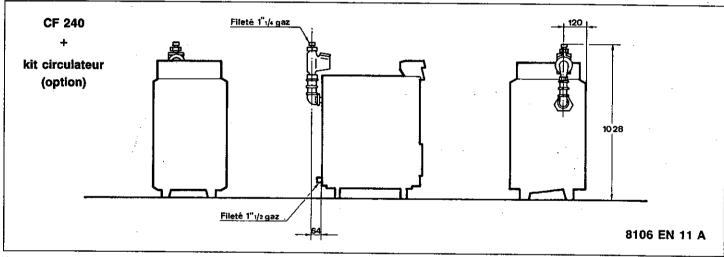
| GÉNÉRALITÉS                                                                                                                                                        | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.1. Dimensions principales      1.2. Caractéristiques      1.3. Colisage                                                                                          | 1<br>2<br>4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| MONTAGE                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| ORGANES DE COMMANDE ET PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT                                                                                                                  | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| RECOMMANDATIONS IMPORTANTES POUR LE RACCORDEMENT DE LA CHAUDIÈRE AU CIRCUIT CHAUFFAGE                                                                              | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| RÉGULATIONS EXTÉRIEURES PROGRAMMÉES                                                                                                                                | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| RACCORDEMENT DU BRÛLEUR                                                                                                                                            | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| MONTAGE DU SOCLE                                                                                                                                                   | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| SCHÉMA ÉLECTRIQUE                                                                                                                                                  | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| MPORTANT: Contrôler l'adaptation de la cheminée aux performances élevées la chaudière.                                                                             | de                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Si les températures à la sortie de la cheminée sont trop proches point de rosée, prendre différentes mesures:                                                      | du                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <ul> <li>Isoler le conduit de fumées chaudière-cheminée.</li> <li>Diluer les fumées à l'entrée de la cheminée dans la mesure le tirage reste suffisant.</li> </ul> | où                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <ul> <li>Isoler la cheminée.</li> <li>Tuber la cheminée</li> </ul>                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                    | 1.1. Dimensions principales 1.2. Caractéristiques 1.3. Colisage  MONTAGE DE COMMANDE ET PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT  RECOMMANDATIONS IMPORTANTES POUR LE RACCORDEMENT DE LA CHAUDIÈRE AU CIRCUIT CHAUFFAGE  RÉGULATIONS EXTÉRIEURES PROGRAMMÉES  RACCORDEMENT DU BRÛLEUR  MONTAGE DU SOCLE  SCHÉMA ÉLECTRIQUE  SCHÉMA ÉLECTRIQUE  SI les températures à la sortie de la cheminée sont trop proches point de rosée, prendre différentes mesures:  — Isoler le conduit de fumées chaudière-cheminée.  — Diluer les fumées à l'entrée de la cheminée dans la mesure le tirage reste suffisant. |

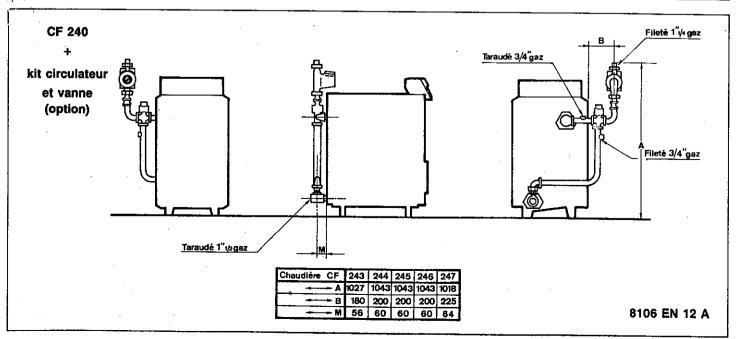
#### 1. GÉNÉRALITÉS

#### 1.1. Dimensions principales

- Cotes en mm



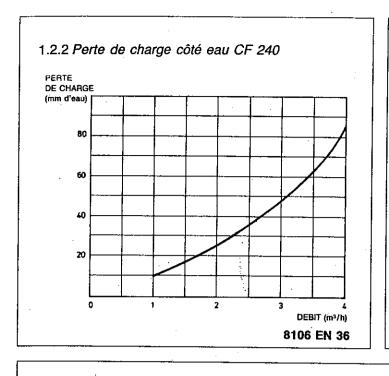




# 1.2. Caractéristiques

#### 1.2.1 CF 240

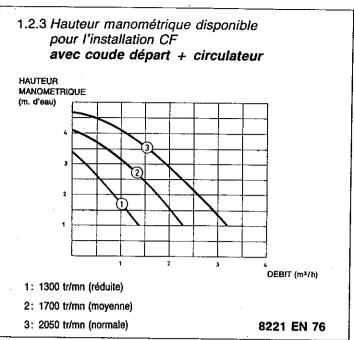
| Tymo   | Nombre         | Puissance |             | Contenance<br>en | Volume                   | Poids approximatifs |  |
|--------|----------------|-----------|-------------|------------------|--------------------------|---------------------|--|
| Туре   | de<br>Sections | kW        | kW , Mcal/h |                  | chambre de<br>comb. en l | d'expédition<br>kg  |  |
| CF 243 | 3              | 14 à 27   | 12 à 24     | 28               | 14                       | 143                 |  |
| CF 244 | 4              | 27 à 36   | 24 à 32     | 35               | 19                       | 166                 |  |
| CF 245 | 5              | 36 à 45   | 32 à 39     | 42               | 24                       | 192                 |  |
| CF 246 | 6              | 45 à 54   | 39 à 47     | 49               | 29                       | 218                 |  |
| CF 247 | 7              | 54 à 63   | 47 à 53     | 56               | 34 .                     | 244                 |  |

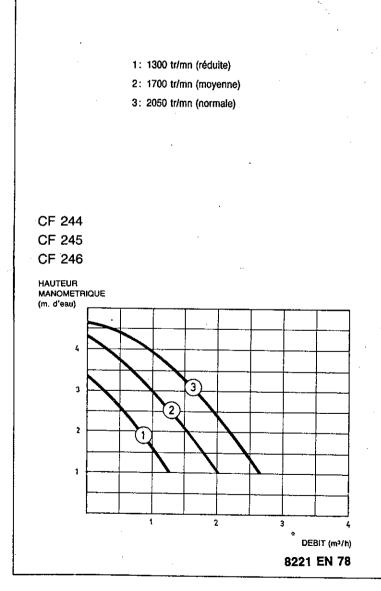


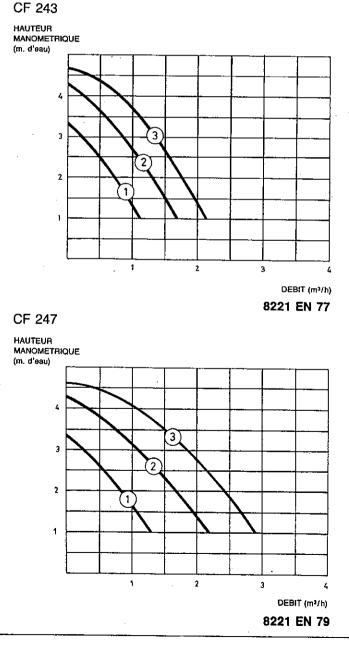
1.2.4 Hauteur manométrique disponible

ensemble de liaison vanne + circulateur

pour l'installation CF avec





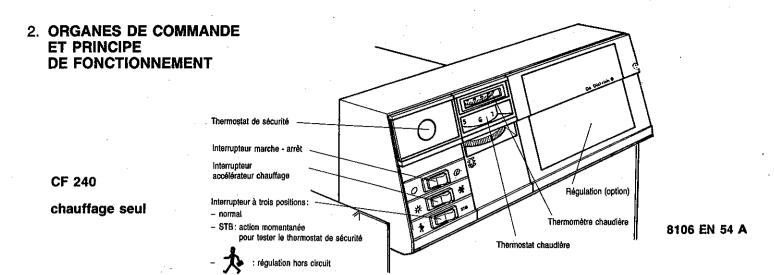


#### 1.3. Colisage

|                    |        | CF 240      |        |        |        |    |  |  |
|--------------------|--------|-------------|--------|--------|--------|----|--|--|
| COLIS              | CF 243 | CF 244      | CF 245 | CF 246 | CF 247 |    |  |  |
| Corps de chaudière | E1     | 1           |        |        |        |    |  |  |
|                    | E 2    |             | 1      |        |        |    |  |  |
|                    | E 3    |             |        | 1      |        |    |  |  |
|                    | E 4    |             |        |        | 1      |    |  |  |
|                    | E5     |             |        |        |        | 1  |  |  |
| Accessoires        | E 70   | 1           |        | · ·    |        |    |  |  |
|                    | E 71   |             | 1      | 1      | 1      | 1  |  |  |
| Tableau            | E 125  | 1           | 1      | 1      | 1      | 1  |  |  |
| Jaquette           | E 9    | 1           |        |        |        |    |  |  |
|                    | E 10   | <del></del> | 1      |        |        |    |  |  |
|                    | E 11   |             |        | 1      |        |    |  |  |
|                    | E 12   |             |        |        | 1      | _  |  |  |
|                    | E 13   |             |        |        |        | 1  |  |  |
| Kit circulateur    | E 27   | 1*          | 1*     | 1*     | 1*     | 1* |  |  |
| Kit circulateur    | E 28   | 1*          |        |        |        |    |  |  |
| + vanne            | E 29   |             | 1*     | 1*     | 1*     |    |  |  |
|                    | E 30   |             |        |        | _      | 1* |  |  |
| Socie habillé      | E 85   | 1*          |        |        |        |    |  |  |
| <u> </u>           | E 86   |             | 1*     |        |        |    |  |  |
|                    | E 87   |             |        | 1*     |        |    |  |  |
|                    | E 88   |             |        |        | 1*     | -  |  |  |
|                    | E 89   |             |        |        |        | 1* |  |  |
| Pieds réglables    | AD 16  | 1*          | 1*     | 1*     | 1*     | 1* |  |  |

<sup>\*</sup> Option

Remarque: Pour les autres options pouvant être montées sur ces chaudières (brûleurs, régulations...) voir tarif en vigueur.



#### Régulation de la chaudière

#### CF 240

La température de la chaudière se règle par l'intermédiaire du thermostat de chaudière. La sécurité de fonctionnement de la chaudière est assurée par un thermostat à réarmement manuel.

#### CF 240 avec régulation en option

La température de la chaudière est modulée par action du régulateur sur le brûleur en fonction de la température extérieure. Ceci correspond à la mise en route ou à l'arrêt du brûleur

NOTA: Pour que le régulateur puisse agir sur toute la plage de la courbe de chauffe choisie il faut mettre le thermostat de chaudière au maxi.

La température minimale de la chaudière est limitée automatiquement à 40 °C.

La sécurité de fonctionnement est assurée par un thermostat à réarmement manuel.

#### Régulation du chauffage

#### CF 240

- par vanne mélangeuse manuelle
- par vanne mélangeuse motorisée, commandée par un thermostat d'ambiance ou une sonde extérieure.
- par vannes thermostatiques sur radiateurs sans autre régulation ou en complément des différents types de régulation précités.
- par action sur le thermostat de chaudière.
- Il appartiendra à l'installateur d'expliquer au client le fonctionnement de la régulation du chauffage.

#### CF 240 avec régulation à action sur vanne en option

La température de départ chauffage est modulée par action du régulateur sur la vanne mélangeuse en fonction de la température extérieure.

Cette régulation très complète et confortable peut éventuellement être complétée par la pose de vannes thermostatiques sur les radiateurs dans les pièces situées au Sud ou bénéficiant d'apports de chaleur internes.

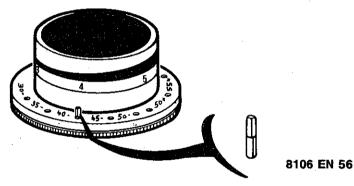
Remarques: Il est conseillé de ne jamais placer le thermostat de chaudière en dessous du repère 4 afin d'éviter tous risques de condensation des produits de combustion sur les parois de la chaudière.

 Des butées limitent le réglage du thermostat de chaudière entre 40 et 70 °C. Pour déplacer ces butées, procéder ainsi :

- Ouvrir le tableau
- Extraire avec une pince la butée à déplacer
- Replacer la butée dans le trou correspondant à la température limite désirée

Exemple: 80 + pour limitation à 80° maxi 45 - pour limitation à 45° mini

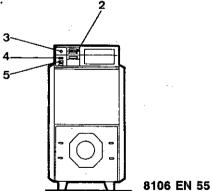
Refermer le tableau



#### MISE EN SERVICE DE LA CHAUDIÈRE

Avant l'allumage de la chaudière s'assurer que l'installation est bien remplie d'eau.

Le réglage du régulateur de tirage, dont l'installation est conseillée, est en principe réalisé au moment de la mise en route du brûleur. En cas de déréglage, il y aura lieu de prévenir l'installateur.



Effectuer les manipulations de mise en service en suivant l'ordre chronologique des chiffres-repères.

- 2. Vérifier que le thermostat de sécurité est bien armé. Pour cela, ôter la vitre, dévisser le capuchon noir et appuyer à l'aide d'un tournevis sur le bouton de réarmement.
- Fermer l'interrupteur général (le voyant rouge s'allume), le brûleur démarre.
- 4. Fermer l'interrupteur de l'accélérateur chauffage. En service sanitaire uniquement (été) l'interrupteur de l'accélérateur chauffage (5) sera ouvert et le thermostat de chaudière placé sur 4.

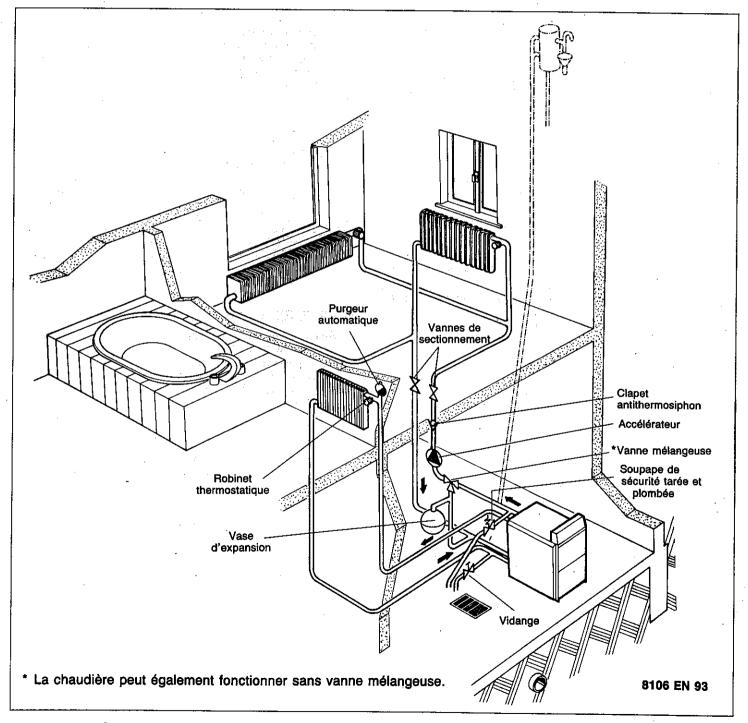
#### 3. RECOMMANDATIONS IMPORTANTES POUR LE RACCORDEMENT DE LA CHAUDIÈRE AU CIRCUIT CHAUFFAGE

L'installation devra être effectuée suivant la réglementation en vigueur.

Le vase d'expansion sera à raccorder à la chaudière sans qu'aucune vanne ou clapet ne soit interposé entre la chaudière et le raccordement du vase.

Si l'accélérateur est placé sur le retour de la chaudière il est nécessaire d'installer le vase d'expansion ouvert à un niveau dépassant de la hauteur manométrique de la pompe le point le plus haut du réseau de chauffage.

Remarque importante: Les installations de chauffage doivent être conçues et réalisées de manière à empêcher le retour des eaux de circuits de chauffage ou des produits qui y sont introduits, vers le réseau d'eau potable situé en amont; l'installation ne doit pas être en relation directe avec le réseau d'eau potable (article 16-7 du Règlement Sanitaire Départemental - type). Lorsque ces installations sont munies d'un système de remplissage pouvant être raccordé au réseau d'eau potable, elles comportent un dispositif de protection de type BC (disconnecteur à zone de pressions différentes non contrôlables) répondant aux exigences fonctionnelles de la norme NF P 43-011.



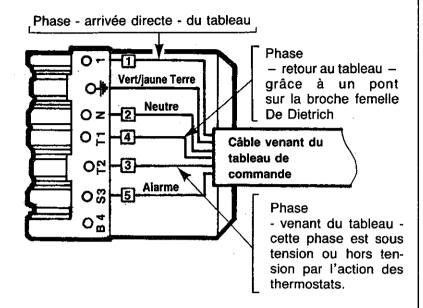
## 4. RÉGULATIONS EXTÉRIEURES PROGRAMMÉES

Voir notice spécifique jointe à ces appareils.

#### 5. RACCORDEMENT DU BRÛLEUR

Vous avez à l'extrémité du câble électrique venant du tableau de commande une broche mâle européenne. 2 cas peuvent se présenter:

 soit le brûleur est équipé d'une broche femelle européenne (cas du brûleur De Dietrich) il suffit alors d'embrocher les deux prises



- soit le brûleur n'est pas équipé d'une broche femelle européenne il faut donc:
  - décabler la broche mâle

Numéro écrit sur chaque fil

Vert/jaune Terre

Vert/jaune Terre

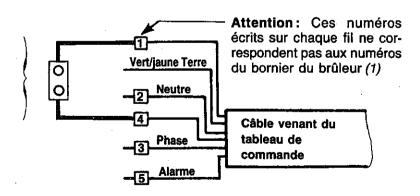
Alarme

Câble venant du tableau de commande

Broche mâle décablée

 faire un pont entre 1 et 4 pour renvoyer la phase au tableau et obtenir l'alimentation du brûleur par le fil 3 qui est en aval de la chaîne thermostatique.

Remarque: Si le coffret du brûleur comporte deux bornes pour boucle thermostatique, les ponter.



(1) Il suffit alors de raccorder:

- le fil vert/jaune sur la borne terre du coffret du brûleur
- le fil 2

sur la borne neutre du coffret du brûleur

- le fil 3

sur la borne phase du coffret du brûleur

le fil 5

sur la borne alarme du coffret du brûleur

8106 EN 97 C

#### 6. MONTAGE DU SOCLE (Option)

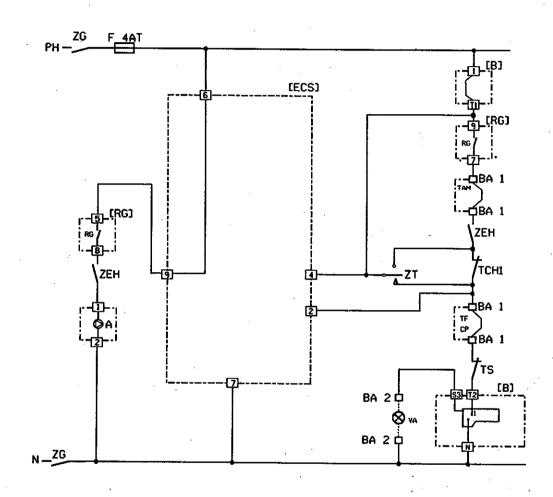
Voir feuillet de montage livré avec l'option.

#### 7. SCHÉMA ÉLECTRIQUE

#### **IMPORTANT**

Il y a lieu, pour effectuer les différents raccordements électriques, de se reporter au schéma livré avec la chaudière. Ce schéma est collé à l'intérieur du tableau de commande.

#### SCHÉMA DE PRINCIPE CF 240



LEGENDE

ZG INTERRUPTEUR GENERAL ZEH INTERRUPTEUR ETE HIVER

PΗ PHASE Ν **NEUTRE** 

8 **BRULEUR** 

ZT INTERRUPTEUR TEST

**TCH** THERMOSTAT DE CHAUDIERE

TS THERMOSTAT DE SECURITE

RG REGULATION

**ACCELERATEUR** 

BΑ BARRETTE

THERMOSTAT DE FUMEE CONTACT DE PORTE TF

CP

**ECS** EAU CHAUDE SANITAIRE

□ F CONNECTEUR

**FUSIBLE** 

8106-4201 A

DE DIETRICH THERMIQUE 2, rue Clemenceau 67891 NIEDERBRONN CEDEX

Téléphone: 88 80 27 00 Télex: DIETRIN 870 851 F Téléfax: 88 80 27 99 R.C. Strasbourg 347 555 559 Cachet de l'installateur:

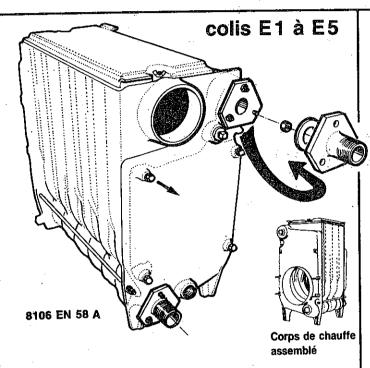
# MONTAGE CF 240

L'ordre de montage est donné par les numéros portés au bas des différentes vues:

Outillage nécessaire: 1 tournevis cruciforme

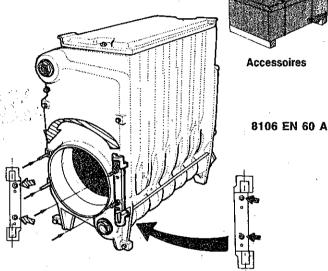
1 clé de 13 - 1 clé de 17 - 1 clé de7





Retirer les 2 brides à l'arrière du corps pour les retourner en intercalant le joint d'étanchéité (clé de 17)

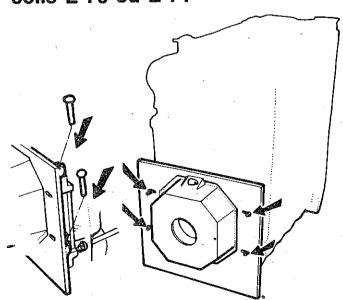
# colis E 70 ou E 71



Monter les 4 goujons M 8, Ig 72 Monter la charnière, fixer avec 2 rondelles DE 8 et 2 écrous M 8 (clé de 13) Montage possible à gauche Respecter la position des trous comme indiqué

2

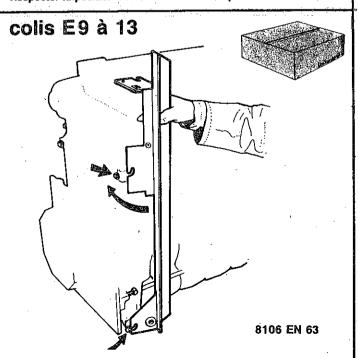
# colis E 70 ou E 71



8106 EN 62

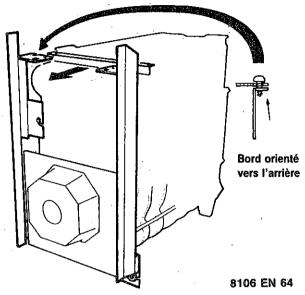
Serrer les 4 écrous M 8, clé de 13

Mettre la porte en place sur charnière Enfoncer les 2 rivets 3



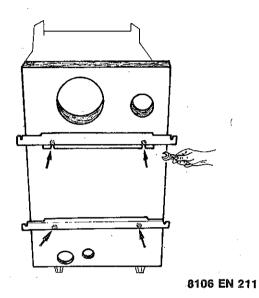
Dévisser les 4 vis H 8 d'un tour et fixer le premier montant Serrer les vis (clé de 13)

# colis E9 à 13



Mettre en place l'autre montant comme précédemment. Démonter les vis prémontées sur les montants pour fixer le tableau. Fixer déflecteur avec les 2 vis SIM (prémontées sur déflecteur) - (tournevis cruciforme)

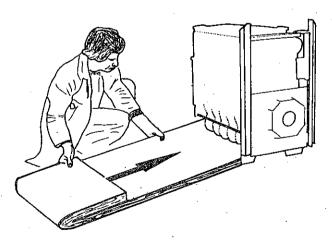
# colis E9 à 13



Mettre en place l'isolation arrière, glisser les traverses entre le corps de chaudière et la tête de vis, puis serrer avec une clé de 13.

6

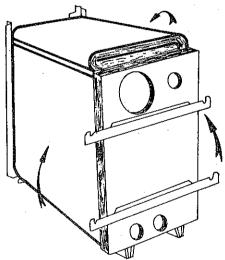
# colis E9 à 13



8106 EN 212 A

Faire passer l'isolation sous le corps de chaudière, partie tissu en contact avec le sol.

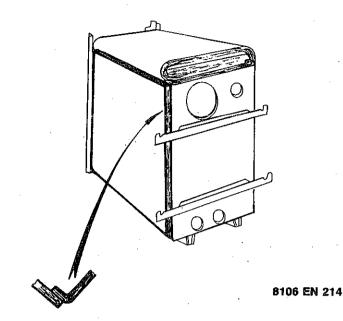
### colis E9 à 13



8106 EN 213

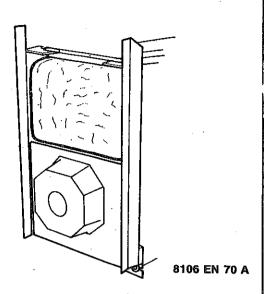
Rabattre l'isolation vers le haut puis sur le dessus suivant flèche.

# colis E9 à 13



Glisser l'isolation arrière sous l'isolation latérale.

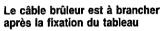
# colis E9 à 13



Mettre en place l'isolation avant et la glisser sous le déflecteur

10

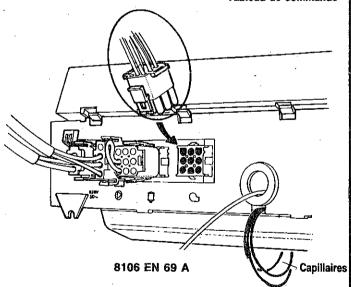
#### colis E 125





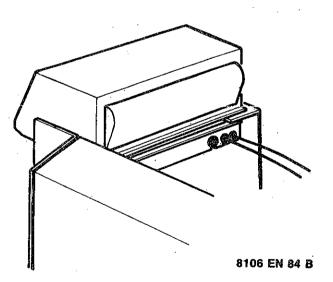
9

Tableau de commande

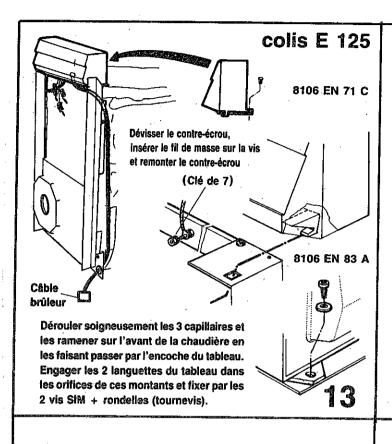


Brancher les câbles d'alimentation et d'accélérateur sur le tableau

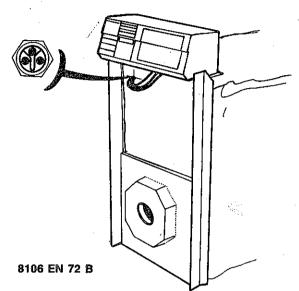
# colis E 125



Dérouler soigneusement les câbles d'alimentation et d'accélérateur et les engager au travers des passe-fils.





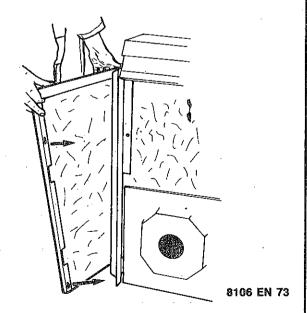


Rentrer les bulbes dans le doigt de gant de l'élément avant avec le ressort.

ATTENTION: les capillaires doivent passer au-dessus de l'isolation.

14

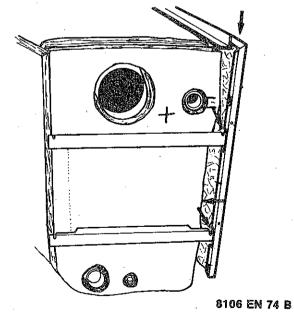
#### colis E9 à 13



15

Engager les panneaux latéraux sur les montants

colis E9 à 13



Accrocher les panneaux latéraux dans les 2 traverses.

